

Bruksela, 31 marca 2023 r.
(OR. en)

7389/23
PV CONS 11
SOC 179
EMPL 128
SAN 137
CONSOM 79

PROJEKT PROTOKOŁU

RADA UNII EUROPEJSKIEJ

(Zatrudnienie, Polityka Społeczna, Zdrowie i Ochrona Konsumentów)

13 i 14 marca 2023 r.

SPIS TREŚCI

Strona

1.	Przyjęcie porządku obrad	4
2.	Zatwierdzenie punktów A	4
	Punkty nieustawodawcze	

ZATRUDNIENIE I POLITYKA SPOŁECZNA

Działania o charakterze nieustawodawczym

3.	Europejski semestr 2023	5
a)	Wspólne sprawozdanie o zatrudnieniu	
b)	Konkluzje w sprawie rocznej analizy zrównoważonego wzrostu gospodarczego 2023 i wspólnego sprawozdania o zatrudnieniu	
4.	Rok rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie: sytuacja w zakresie zatrudnienia i sytuacja społeczna w UE, ze szczególnym uwzględnieniem sytuacji na rynku pracy osób tymczasowo przesiedlonych z Ukrainy	5
5.	Decyzja Rady upoważniająca państwa członkowskie do ratyfikowania konwencji MOP z 2019 r. w sprawie eliminacji przemocy i molestowania (nr 190)	5

Sprawy różne

6.	a)	Komitety ds. Zatrudnienia i Komitet Ochrony Socjalnej – programy prac na 2023 r.	6
	b)	Prezentacja zaleceń wynikających z wyjazdu służbowego specjalnego doradcy ds. Ukrainy Lodewijka Asschera	6
	c)	Bieżące wnioski ustawodawcze	
	i)	Decyzja w sprawie Europejskiego Roku Umiejętności 2023 – planowane działania i współpraca z zainteresowanymi stronami	6
	ii)	Dyrektywa zmieniająca dyrektywy 98/24/WE i 2004/37/WE w odniesieniu do wartości dopuszczalnych dla ołowiu i jego związków nieorganicznych oraz diizocyjanianów	6
	d)	Sprawozdanie Komisji dla Rady na temat wdrożenia zalecenia Rady w sprawie dostępu pracowników oraz osób samozatrudnionych do ochrony socjalnej	7
	e)	Sprawozdanie grupy wysokiego szczebla ds. przyszłości ochrony socjalnej i państwa opiekuńczego w UE	7
	f)	Forum Społeczne w Porto (25–27 maja 2023 r.)	7
	g)	Trójstronny szczyt społeczny (Bruksela, 22 marca)	7

ZDROWIE

Obrady ustawodawcze

7. Rozporządzenie w sprawie opłat i należności wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji Leków 8

Działania o charakterze nieustawodawczym

8. Strategia Unii Europejskiej w dziedzinie zdrowia na świecie..... 8

Sprawy różne

9. a) Wdrożenie rozporządzenia w sprawie wyrobów medycznych 8
b) Negocjacje dotyczące międzynarodowej umowy w sprawie zapobiegania pandemiom, gotowości i reagowania na nie oraz uzupełniających zmian do Międzynarodowych przepisów zdrowotnych (2005)..... 9
c) Koordynacja i współpraca w zakresie przewlekłego COVID-19 9
d) Niedobory leków na rynku UE 9

- ZAŁĄCZNIK – Oświadczenia do protokołu Rady 10

POSIEDZENIE W PONIEDZIAŁEK 13 marca 2023 r.

1. Przyjęcie porządku obrad

Rada przyjęła porządek obrad przedstawiony w dok. 7050/23.

2. Zatwierdzenie punktów A

Punkty nieustawodawcze

7169/23

Rada przyjęła wszystkie punkty A wymienione w dok. 7169/23, w tym wszystkie dokumenty językowe COR i REV przedłożone do przyjęcia.

Działania o charakterze nieustawodawczym

3. Europejski semestr 2023

 6683/23

Wymiana poglądów

Rada przeprowadziła wymianę poglądów na temat europejskiego semestru w oparciu o notę prezydencji zamieszczoną w dok. 6683/23.

a) Wspólne sprawozdanie o zatrudnieniu

6059/23

Przyjęcie

Rada przyjęła wspólne sprawozdanie o zatrudnieniu w wersji przedstawionej w dok. 6059/23.

b) Konkluzje w sprawie rocznej analizy zrównoważonego wzrostu gospodarczego 2023 i wspólnego sprawozdania o zatrudnieniu

6681/23

Zatwierdzenie

Rada zatwierdziła konkluzje Rady w sprawie rocznej analizy zrównoważonego wzrostu gospodarczego 2023 i wspólnego sprawozdania o zatrudnieniu w wersji przedstawionej w dok. 6681/23.

4. Rok rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie: sytuacja w zakresie zatrudnienia i sytuacja społeczna w UE, ze szczególnym uwzględnieniem sytuacji na rynku pracy osób tymczasowo przesiedlonych z Ukrainy¹

 6686/2/23 REV 2

Wymiana poglądów

Rada przeprowadziła wymianę poglądów na temat sytuacji w zakresie zatrudnienia i sytuacji społecznej w UE, ze szczególnym uwzględnieniem sytuacji na rynku pracy osób tymczasowo przesiedlonych z Ukrainy, w oparciu o notę prezydencji zamieszczoną w dok. 6686/2/23 REV 2.

5. Decyzja Rady upoważniająca państwa członkowskie do ratyfikowania konwencji MOP z 2019 r. w sprawie eliminacji przemocy i molestowania (nr 190)

 6685/23

Wymiana poglądów

¹ W obecności Lodewijka Asschera, specjalnego doradcy ds. Ukrainy komisarza Nicolasa Schmita, minister polityki społecznej i wiceminister ds. integracji europejskiej Ukrainy.

Sprawy różne

6. a) **Komitet ds. Zatrudnienia i Komitet Ochrony Socjalnej**  6674/23
– **programy prac na 2023 r.** 6687/23
*Informacje przekazane przez przewodniczących obu
komitetów*

Rada została poinformowana o programie prac zarówno Komitetu ds. Zatrudnienia, jak i Komitetu Ochrony Socjalnej na 2023 r., w wersji przedstawionej w dok. 6674/23 i 6687/23.

- b) **Prezentacja zaleceń wynikających z wyjazdu**  6841/23
służbowego specjalnego doradcy ds. Ukrainy
Lodewijka Asschera²
Informacje przekazane przez Komisję

Rada została poinformowana o zaleceniach wynikających z wyjazdu służbowego specjalnego doradcy ds. Ukrainy Lodewijka Asschera na podstawie dok. 6841/23.

- c) **Bieżące wnioski ustawodawcze**  
(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8
Traktatu o Unii Europejskiej)

- i) **Decyzja w sprawie Europejskiego Roku** 13365/22 + COR 1
Umiejętności 2023 – planowane działania
i współpraca z zainteresowanymi stronami
Informacje przekazane przez Komisję

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Komisję na temat planowanych działań i współpracy z zainteresowanymi stronami w kontekście Europejskiego Roku Umiejętności.

- ii) **Dyrektywa zmieniająca dyrektywy 98/24/WE** 6417/23 + ADD 1
i 2004/37/WE w odniesieniu do wartości
dopuszczalnych dla ołowiu i jego związków
nieorganicznych oraz diizocyjanianów
Prezentacja przygotowana przez Komisję

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Komisję na temat wniosku dotyczącego dyrektywy zmieniającej istniejące wartości dopuszczalne dla ołowiu i jego związków nieorganicznych oraz diizocyjanianów, w wersji przedstawionej w dok. 6417/23 + ADD 1.

² Informacje przedstawił specjalny doradca ds. Ukrainy komisarza Nicolasa Schmita; w obecności minister polityki społecznej Ukrainy i wiceminister ds. integracji europejskiej Ukrainy.

- d) **Sprawozdanie Komisji dla Rady na temat wdrożenia zalecenia Rady w sprawie dostępu pracowników oraz osób samozatrudnionych do ochrony socjalnej**  5980/23
Informacje przekazane przez Komisję

Rada została poinformowana przez Komisję o jej sprawozdaniu na temat wdrożenia zalecenia Rady w sprawie dostępu pracowników oraz osób samozatrudnionych do ochrony socjalnej na podstawie dok. 5980/23.

- e) **Sprawozdanie grupy wysokiego szczebla ds. przyszłości ochrony socjalnej i państwa opiekuńczego w UE**  6816/23
Informacje przekazane przez Komisję

Rada została poinformowana o sprawozdaniu grupy wysokiego szczebla ds. przyszłości ochrony socjalnej i państwa opiekuńczego w UE na podstawie dok. 6816/23.

- f) **Forum Społeczne w Porto (25–27 maja 2023 r.)**  6912/23
Informacje przekazane przez delegację Portugalii

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez delegację Portugalii na temat Forum Społecznego w Porto na podstawie dok. 6912/23.

- g) **Trójstronny szczyt społeczny (Bruksela, 22 marca)**  6786/23
Informacje przekazane przez prezydencję i Komisję

Prezydencja i Komisja poinformowały Radę na podstawie dok. 6786/23 o trójstronnym szczycie społecznym, który odbędzie się 22 marca 2023 r.

POSIEDZENIE WE WTOREK 14 marca 2023 r.

ZDROWIE

Obrady ustawodawcze

(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

7. **Rozporządzenie w sprawie opłat i należności wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji Leków**   6089/23
Deбата orientacyjna

Rada przeprowadziła debatę orientacyjną na temat rozporządzenia w sprawie opłat i należności wnoszonych na rzecz EMA i uzgodniła dalsze działania zaproponowane przez prezydencję w jej nocie przewodniej. Rada zapoznała się także z uwagami niektórych delegacji.

Działania o charakterze nieustawodawczym

8. **Strategia Unii Europejskiej w dziedzinie zdrowia na świecie³**  6090/23
Wymiana poglądów

Rada przeprowadziła wymianę poglądów na temat strategii Unii Europejskiej w dziedzinie zdrowia na świecie. Do niniejszego protokołu Rady załączono oświadczenie delegacji Bułgarii, Polski, Litwy i Węgier.

Sprawy różne

9. a) **Wdrożenie rozporządzenia w sprawie wyrobów medycznych**  6484/23
Informacje przekazane przez Komisję

Rada zapoznała się z przedstawionymi przez Komisję informacjami dotyczącymi wdrożenia rozporządzenia w sprawie wyrobów medycznych, a także z uwagami zgłoszonymi przez kilka delegacji.

³ W obecności dyrektora ECDC.

b) Negocjacje dotyczące międzynarodowej umowy w sprawie zapobiegania pandemiom, gotowości i reagowania na nie oraz uzupełniających zmian do Międzynarodowych przepisów zdrowotnych (2005)

 6405/23

Informacje przekazane przez prezydencję i Komisję

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez prezydencję i Komisję na temat negocjacji dotyczących międzynarodowej umowy w sprawie zapobiegania pandemiom, gotowości i reagowania na nie oraz uzupełniających zmian do Międzynarodowych przepisów zdrowotnych (2005).

c) Koordynacja i współpraca w zakresie przewlekłego COVID-19

 6586/23

Informacje przekazane przez delegację Niderlandów

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez delegację Niderlandów na temat koordynacji i współpracy w zakresie przewlekłego COVID-19 przedstawionymi w dok. 6586/23 oraz z wystąpieniami kilku delegacji i przedstawicieli Komisji.

d) Niedobory leków na rynku UE⁴

 6672/1/23 REV 1

Informacje przekazane przez delegację Czech, przy wsparciu delegacji Austrii, Cypru, Grecji, Litwy, Malty, Niderlandów, Portugalii, Słowenii, Węgier i Włoch.

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez delegację Czech, przy wsparciu delegacji Austrii, Cypru, Grecji, Litwy, Malty, Niderlandów, Portugalii, Słowenii, Węgier i Włoch, na temat niedoborów leków na rynku UE, a także z wystąpieniami kilku delegacji oraz reakcją Komisji i Europejskiej Agencji Leków.

⁴ W obecności dyrektora wykonawczego EMA.

Oświadczenia do ustawodawczych punktów B przedstawionych w dok. 7050/23

Ad pkt 8 w wykazie punktów B: **Strategia Unii Europejskiej w dziedzinie zdrowia na świecie**
Wymiana poglądów

OŚWIADCZENIE BULGARII, POLSKI, LITWY i WĘGIER dotyczące zamówień na medyczne środki przeciwdziałania na szczeblu europejskim, także w kontekście strategii w dziedzinie zdrowia na świecie, z uwzględnieniem doświadczeń związanych z umową dotyczącą szczepionek przeciwko COVID-19 zawartą z Pfizer Inc. i BioNTech Manufacturing GmbH, w tym proponowanej piątej zmiany

„W odniesieniu do zamówień na medyczne środki przeciwdziałania na szczeblu europejskim, a także w kontekście strategii w dziedzinie zdrowia na świecie, my, niżej podpisani ministrowie zdrowia, podkreślamy potrzebę poszanowania potrzeb, specyfiki i zdolności budżetowych wszystkich państw członkowskich.

W tym kontekście wyrażamy głębokie zaniepokojenie sugerowanymi propozycjami zawartymi w proponowanej piątej zmianie umowy dotyczącej szczepionek Pfizer. Naszym zdaniem propozycje te nie stanowią ostatecznego i sprawiedliwego rozwiązania problemów związanych z nadwyżką szczepionek przeciwko COVID-19 i nie odpowiadają potrzebom systemów opieki zdrowotnej, potrzebom obywateli ani interesom finansowym państw członkowskich.

Zdajemy sobie sprawę, że niektóre państwa członkowskie są skłonne przyjąć wszystkie planowane dawki, i w pełni respektujemy potrzeby i interesy krajów pragnących przystąpić do proponowanej piątej zmiany. Nasz sprzeciw wobec przystąpienia nie ma na celu wywarcia negatywnego wpływu na te kraje.

Jednocześnie wzywamy Komisję Europejską i Pfizer do przygotowania rozwiązań, które zapewnią rzeczywistą odpowiedź na krajowe potrzeby zdrowotne i będą korzystne dla krajowych systemów opieki zdrowotnej wszystkich państw członkowskich. Nikogo nie wolno pominąć.

Planowana zmiana powinna odzwierciedlać interes publiczny i finansowy wszystkich państw członkowskich. Komisja powinna szukać możliwości dalszych negocjacji z Pfizer, w szczególności w sprawie płatności z tytułu niedostarczenia, zmniejszenia liczby zakontraktowanych dawek lub podjęcia własnej inicjatywy i zakupu nadwyżek szczepionek od państw członkowskich w celu przekazania ich potrzebującym regionom.

Wzywamy Komisję, aby działając w naszym imieniu, wynegocjowała nową, sprawiedliwszą umowę w interesie publicznym. Wymaga to znacznego zmniejszenia liczby dawek w zależności od ilości potrzebnych państwom członkowskim. Nie zgadzamy się na dostawy, które wykraczają poza potrzeby państw członkowskich i których państwa członkowskie nie chcą, zwłaszcza w przypadku braku jasności przepisów co do dalszego stosowania dodatkowych dawek przypominających. Ponadto podkreślamy, że proponowana „opłata za elastyczność” stanowi nieproporcjonalne obciążenie finansowe i stwarza problemy prawne.

Wzywamy Pfizer do utrzymania zaufania do szczepień, do wzięcia na siebie odpowiedzialności wobec obywateli UE i państw członkowskich oraz do wypracowania w dobrej wierze sprawiedliwego dla wszystkich rozwiązania – dla wspólnego dobra, nie tylko w interesie gospodarczym.

Zdrowie publiczne jest naszym nadrzędnym interesem, na rzecz którego państwa członkowskie, Komisja Europejska i Pfizer powinny wspólnie działać. Należy to uwzględnić zarówno na szczeblu UE, jak i na szczeblu globalnym”.

-
- ☒ Pierwsze czytanie
 - ☐ Debata jawna zaproponowana przez prezydencję
(art. 8 ust. 2 regulaminu wewnętrznego Rady)
 - ☐ Punkt dotyczący wniosku Komisji